

著 新

中國文字大學網參考書

商務印書館發行

新著 中國文字學大綱參考書

第一篇 導言

什麼 撫言『韓愈問牛僧儒：『且道拍板爲什麼？』集韻『不知而問曰拾沒，一沒音母果切。』別雅『麼卽沒之平聲。』通俗編『按什麼當亦恁麼之轉；或又作甚麼。』新方言『說文「曾，詞之舒也；余，語之舒也；從八，舍省聲；曾余同義；故余亦訓何，通借作舍。今通俗曰甚麼，卽舍之切音也。川楚之間曰舍子。江南曰舍，俗作啥，本余字也。一「歌」「戈」「魚」「模」「麻」相轉，「甚」「舍」「齒」音旁紐相通，故「甚麼」爲「舍」之切音。』

說文叙 後漢許慎著說文解字十四篇既成，乃述其著書之意，而爲五百四十部最目，記其文字都數，作韻語以終之，略倣太史公自序云。

倉頡 通志氏族略『倉氏，黃帝史官倉頡之後。』羅泌路史謂爲倉帝史皇。

氏。金履祥通鑑前編，亦云：『史皇氏倉帝名頡。』但史記漢書俱無此說。倉或作蒼，亦有稱倉聖者。

依類象形故謂之文。依類象形，謂「指事」「象形」二者也。——「指事」亦所以象形也。文者，造畫也。造畫其畫，而物象在是；如見迹而知其爲兔，見速而知其爲鹿也。——爾雅『兔跡迹，鹿跡速。』

形聲相益卽謂之字。形聲相益，謂「形聲」「會意」二者也。有形則必有聲；聲與形相輔爲「形聲」；形與形相輔爲「會意」。倉頡時僅有「指事」「象形」二者而已，其後文與文相合而爲「形聲」爲「會意」，謂之字；如易本祇八卦，卦與卦相重，而得六十四卦也。

巴比倫 *Babylonia* 地名。在西亞細亞幼發拉的河畔，爲古代最大都會。相傳西元前二二〇〇年所創立。始造楔形字，名之曰尖桴，酷與我國八卦相類。繪畫直系上的發達。胡以魯國語學草創『吾國文字發生之當時，代表事

物之本體，非直接代表特定音聲也。此自古發達之文字，如羅馬字，亞叙利亞 *Assina* 字，殆無不經由此途徑；而吾國文字尤爲繪畫直系之發達。』

明其大校非復刻定之論 章氏叢書國故論衡上『世稱異域之文諧聲，中國之文象形，此徒明其大校，非復刻定之論。徵尋外紀：專任「象形」者，有西南天教之國「會意」一例，域外所無；至於記數之文，始一終九，自印度羅甸亞羅比耶，皆爲「指事」「轉注」「假借」爲文字繁省之例，語言變異之端，雖域外不得闕也。「六書」所以始「指事」者，固由夷夏所同，引以居首。若其常行之字，中土不可以用并音，亦誠有以。蓋自軒轅以來，經畧萬里，其音不得不有楚夏并音之用，祇局一方；若令地望相越，音讀雖明，語則難曉。今以「六書」爲貫，字各歸部，雖北極漁陽，南暨儋耳，吐言難諭，而按字可知，此其所以便也。』

注音字母 詳第二篇第六章第四節。

是獨立的 國語學草創『吾國語自發生以後，獨立而特行，未嘗與他語族

相聯絡，故作循環論者非也。自有其特色，自有其特性，即在語言中自別有其位置，形狀而軒輊之，亦未見其是也。吾國語之發達也，簡單保守心理爲之骨。於一一音節中作縱斷之發達，以平行於概念。而其發達之法，則自昔有定，無激劇之變遷。形式實質之間，又自昔條分脗合，殆相一致。概念習用之弊，或思想趨於複雜也，單節音不足以副之，則複合其字音而爲類詞。『劉復中國文法通論』中國的文字，都是自古至今是獨立的——他自有源流，自有歷史；雖然法國人 *Lacomperie* 說過中國的八卦，就是巴比倫的楔形字 *Cunie-form Writing* 英國人 *Edkins* 說過中國文字語言與歐洲文字語言同源，究竟是穿鑿附會，不爲一般學者所公認。所以現在，在我們沒有發見真憑實據，可以確定中國語言與別種語言同源之前，（朝鮮日本安南等國，借用中國語言文字之一部或全部，只能說他們受我們的影響，不能說我們與他們同源，也不能說我們與他們有關係。）我們只能承認中國語言是獨立的。』

是最古的。世界文字之最古者：如西元前二一四七年（帝棼八年）巴比倫始造楔形字，此爲西方文字之始；西元前二一二二年（唐堯二四年）埃及及阿妥推司始造象形文字；西元前二〇〇〇年（虞舜四三年）印度人始拜婆羅門教，始造梵字，則梵書爲佛典附會無疑矣；西元前一八二一年（夏帝芬一三年）埃及及王亞美利哈，其臣明崙，始造埃及文字，明崙所造，在阿妥推司之後，殆若「大篆」之於「古文」也；西元前一八〇〇年（夏帝芬三十四年）腓尼基人苦埃及文字之繁重，思歸於簡易，爰選埃及字母，一一審定其音，旋復互相拼合，曰拼音字，因其通商歐洲各國，歐人多誦習之者，遂爲歐洲文字之母；要皆遠出於黃帝倉頡之後，故曰「是最古的。」

非拼音制 卽 Non-spelling system 與歐洲文字所謂拼音制 Spelling system 者不同。

單音制 卽一字一音制 Monosyllabic system 與歐洲文學所謂多音制

Polysyllabic system 者不同。

語尾 卽文字之末尾。歐洲文字，因爲多音制，故有節制部份 Modifies 或

添接部份 Affixes 增加文字之變化力。（節制部份如英文中 ed, -s, -ing

等；添接部份如英文中 - Ship, -hood, -ness, -less 等。）歷來語言變遷，此兩者

關係最大，而語根轉移，比較猶小焉。中國文字因爲單音制，於語言中雖有加

「着」字「了」字，以表時之今昔者，但文字本體中仍無變化。

徐鉉 南唐廣陵人。字鼎臣。精「小學」。校定說文解字，學者至今尊之。著說

文解字篆韻譜。與弟鍇同有名於江左，號二徐。——鉉稱大徐，鍇稱小徐。

徐鍇 字楚金。著有說文繫傳。

王筠 清安邱人。字某友，一字貫山。著說文句讀及說文釋例，文字蒙求。

桂馥 清人。字未谷。著說文解字義證。

李巡 後漢汝南人。著爾雅注。

孫炎 字叔然。生漢魏間，受學於鄭玄之門人，稱東州大儒。作爾雅音義。

爾雅 書名凡十九篇。訓詁名物，通古今之異言，爲五經之館鏐。唐以後始列經部。經典釋文以釋詁一篇爲周公所作；其他或言孔子所增，子夏所足，叔孫通所益，梁文所補，先儒亦無定論。

郭璞 晉聞喜人。字景純。著爾雅注。

方言 書名。凡十三卷。漢揚雄撰。凡一名一物，詳其言語之異同，訓詁家多資以考古義。

吳棫 宋武夷人。字才老。著韻補，爲明以來言古韻者所祖。

陳第 明人。字季立。著毛詩古音考及屈宋古音義。

戴震 清休寧人。字東原。其學長於考辨，而尤精「小學」。著書凡二十餘種，其方言疏證，聲韻考，聲類表尤著名。

錢大昕 清嘉定人。字曉徵，號辛楣，又號竹汀。博通羣籍。所著潛研堂集中如

十駕齋養新錄頗有名。

段玉裁

清金壇人。字若膺，一字懋堂。著有說文解字注。

王念孫

清高郵人。字懷祖。通聲音訓詁之學。撰廣雅疏證。凡漢以前倉雅古

訓，皆被括而通證之。又正古書之誤，作讀書雜誌。

郝懿行

清棲霞人。字恂九。撰爾雅義疏。

朱駿聲

清元和人。著說文通訓定聲，蓋兼言字形音義之書。

章炳麟

餘姚人。本名絳，字太炎。著章氏叢書，集「小學」之大成。

六藝略

六經亦曰六藝，一卽易書詩禮樂春秋。漢劉歆總羣書而奏七略。有

六藝略

班固著漢書藝文志因之，而列「小學」於六藝略後。

籀讀古書

周秦諸子，遷固史書，馬揚辭賦，類皆閎深淵雅，多用古言古字。及

東漢六朝諸文學家，以至唐之昌黎柳州，其文辭無不合於雅訓。苟非洞明文

字源流，何能瞭解無誤？

撰作詩文。昔宣尼答子路云：『爲政先事正名。』曾子詔孟孫謂『出辭貴遠鄙倍』。是知修辭之學，亦聖賢所重。降及齊梁，則劉勰有言：『人之立言，因字而生句，積句而成章，積章而成篇。篇之彪炳，章無疵焉；章之明靡，句無玷也；句之清英，字不妄也。』即唐之韓愈，猶謂『凡作文辭，宜略識字。』降逮清世，戴震汪中詔人讀書，尤以識字爲第一要義。曾國藩亦有『欲以戴錢段王之訓話，發爲班張左郭之文章』之語。蓋造作文辭，吟咏詩賦，苟於故訓茫然，斯難期於爾雅；縱令膚引故實，泛填詞藻，徒徵其不學，豈足稱淹博乎？

求語言統一。古者言文合而不離。故殷盤周誥之篇，皆當日之俗語文告。周成彌留書載肆肆之語；（尚書顧命，「奕麗陳教，則肆；肆不違。」江聲注：「肆肆重言之者，病甚氣喘而語吃也。」漢高踐位，史存便便之詞；（史記高祖本紀）「諸君必以爲便……便國家……」漢書改爲「諸侯王幸以爲便於天下之民，則可矣。」錢玄同謂此語若加符號，便活跳畫出一個正要作皇帝時候的

漢高祖來了。聲氣蹇吃，猶且逡書，且知其他記載悉與口語吻合，無稍歧異也明矣。降及後世，日寢乖分，其故有二：（一）由於尙文；（二）由於字音轉變。於是有誦讀典籍，已從譌音，而俗語猶合於唐韻廣韻者；有多數之音已變同唐韻廣韻，而一鄉一州猶存三代古音者。今當溯聲韻轉變的軌跡，求言文殊異之根株，庶幾語言可漸期畫一，文言亦日以迫近。

逡譯西書 譯述之事，與文字學尤有關係。因通行文字所用詞語，數不逾萬，其字則不過三四千而已。外來新理，不能盡包。隨意造詞，往往詰詘不通，較之周誥殷盤，益爲難解。欲拯斯弊，非研求文字學不爲功。

第二篇 字音

第一章 字音爲什麼要先講

聲韻 凡字音之發聲爲聲，收聲爲韻；一聲一韻相合而爲音。

千里不同音，百年不同韻。清閭百詩語。

說文諧聲的字。卽「形聲」字。如江從水，工聲，江古讀工，而今不然，卽可證明古音與今音不同。

聲之清濁 凡聲之悠而長者爲清，促而短者爲濁。

韻之弇侈 卽韻之開合大小之度。周禮「侈聲窄，弇聲鬱。」

古音 詳本篇第三章第一節。

那末 轉語詞。文言裏用「則」字。或作那麼，或作那嗎。

轉注假借 詳第三篇第三章第二節。

第二章 字音的起源

譬之道路……亦非破輒 見文始略例戊。釋宮「一達謂之道，九達謂之廋。」

說文於辵部道字下，九部廋字下，引之。廋或作達，从辵壘。一廋，渠追切。輒，說文「破也。」段氏注：「輒與碎音同義異，碎者癰也，輒則破而已，不必癰也。今則碎行輒廢矣。」

表感歎狀態的字……並無義解。國語學草創「人類發聲機關略同，當其發之而成聲也，亦宜其似矣。」乃印度日耳曼 Indo-Germun 語族所記傳之歎聲，大抵「唉」「呵」等開口之聲；而吾國則「吁」「呼」等閉口之聲。如尚書開卷首以「粵」字，「粵」者閉口歎詞也。其中所載咨嗟吁已等音，亦大抵閉口。降至禮記檀弓一篇，其述歎詞也，亦不外噫嘻呼吁之聲。及至秋水篇「仰而視之曰嚇！」項羽紀「唉！豎子不足與謀！」以「嚇」「唉」等舒聲爲歎詞，至是方見於紀傳，則南方之音也。南方今日亦以發揚之聲爲感歎，雖交通之後，略相融和，而風土山川之差，起人籟之異，近徵諸一國，亦劃然不爽也。要之人類有以歎聲爲發表其感情之一時期；而吾國中原土人則以弇聲，隨感發聲，因聲擬字，文字本體雖未必確爲聲音代表，而其相去當不甚遠。且古人文字全爲表音之具，而歎詞尤取其近似，可推測而知也。」

發語詞

國故論衡上語言緣起說「物之得名，大都由於觸受。觸受之噩異

者，動盪視聽，眩惑熒魄，則必與之特異之名。其無所疆異者，不與特名，以發聲之語命之。」

以且呼徂 詩『狂童之狂也且！』且，發語詞也。

以胡呼魴 說文『斬魴類，蜎蜎之屬。』陸璣毛詩草木疏云：『蜎之白腰者爲獬獬。』今猶有獬獬之語。

以渠呼虞 如何渠亦作何遽。俗字有詎，亦卽遽字。

自稱曰我 章氏又有例：『自稱曰「晉老子」，晉亦發聲詞也。』並自注云：『說文「晉，曾也。」引詩「晉不畏朋。」古人自稱曰朕，朕卽晉，正當作晉，朕乃假借耳。晉古音或如岑，故變爲朕；與台爲舌音雙聲，「之」「蒸」對轉。』其他如釋詁自稱曰「言」，曰「阿陽」亦皆發聲詞。

我之轉爲義爲儀爲義 書稱『義爾邦君，越爾多士，尹氏御事。』詩『我儀圖之。』義儀皆發聲詞也。說文云：『義氣也。』凡言鳥呼者，亦作於戲。戲當作

尋，猶伏尋亦作伏犧也。於戲之爲發聲，人所共曉。

對稱曰爾爾之轉爲乃爲若。爾乃若爲一聲之轉，同屬舌頭音「泥」母。章氏曰：『至親無文，則稱之曰爾，曰乃，曰若，此皆發聲詞也。』

父母二字的古音。「父」字，今讀輕唇音，古讀重唇音；「母」字，今仍讀重唇音。

（古音）與印度日耳曼語族稱「父」「母」語的首音P（爸）M（媽）相近。古無輕唇音，爲錢大昕所證明，其例詳本篇第三章第一節。

釋名 書名。後漢劉熙撰。都八卷，見隋志。四庫全書提要曰：『其書二十篇，以同聲相諧，推論稱名辨物之意，中間頗傷於穿鑿。然因以考見古音，又去古未遠，所釋器物，亦可因以推求古人制度之遺。』

還有最顯明的例……均見浙人某著六書會原中。此外又舉例如：天（舌尖氣向上呼之）地（舌尖氣捺下呼之）陰（氣從內歛合口捺舌呼之）陽（氣從外散開口懸舌呼之）左（氣往左注）右（氣歸右畔）東（氣正出而微歸左畔）

(西)氣尖直而微息右邊，(南)氣中正而直施前注，(北)氣短縮而後收回，(長)氣伸而遠，(短)氣縮而收，(斜)氣隨唇舌斜向一邊呼之始爲正音，(正)舌中正而氣和平，(曲)氣始出而復收，(直)舌中正而氣直出，(遠)氣漸出而漸長，(近)氣捺入而內縮，(橫)氣向兩邊而寬放，(闊)氣散而口窩寬容，(方)唇口方作而氣四出，(圓)唇口圓融而氣舒轉，(平)氣出平施，(尖)氣削舌歛，(頂)氣貫頂門，(頤)氣動兩腮，(喜)笑悅樂，(氣靜解頤)，(悲)泣哀號，(氣促眉縐)以上各例，雖多穿鑿附會之談，不合於音理，然亦可供參考也。

以字音象物音 卽摹聲法。感有所受，於是因所感而起摹倣；卽以其所經驗物體自發之聲或反射之聲，假爲物體表象也。發聲之中，含有表象，則已具徵徵之性質矣；然此時所發之徵徵，不得卽謂爲言語。蓋其聲雖爲其物之代表，而代表與被表之間，仍有必然之關係也。

羊字的音近於羊鳴……

諸例散見於劉師培中國文學教科書，及章氏國故

論衡胡氏國語學草創中。要之以音爲表，惟鳥爲衆；以德爲表者，則萬物大抵皆是。

卽足而鳴者呼之曰雀。說文『雀，依人小鳥也。从小，佳。讀與爵同。』段注『今俗云麻雀者是也。其色褐。其鳴節節足足。』

亞亞者謂之雅。說文『雅，楚鳥也。从佳，牙聲。』俗作鴉。又訓爲素也；正也；皆屬假借。

駕鵝則以加我而得名。駕鵝本作駟鵝。說文『駟，駟鵝也。』段注『方言』
鴈自關而東，謂之駟鵝。『駟字亦作駕。大玄作駟鵝。子虛上林反離騷南都賦
皆作駕鵝。古作駕。山海經「駕鳥」魯大夫榮駕鵝皆卽駕鵝也。古加聲與可
聲同音。張揖注上林賦曰「駕鵝，野鵝也。」然則非家鵝，亦非鴻雁，鴻雁屬也；
許意當同』章氏文始『歌寒對轉，故鵝訓駟鵝，鴈訓鵝，一語之轉也。』
鵝鵝則以磔格鈎轉而得名。說文『鵝，鵝鵝也；鵝，鵝鵝也。』段注『鵝音骨。